

**Predmet/područje terenske nastave:**

*Staroslavenski jezik 2* (obvezni kolegij, 1. godina Sveučilišnoga preddiplomskoga jednopredmetnog studija Hrvatskoga jezika književnosti)

*Slavenska pisma* (izborni kolegij, 1. godina Sveučilišnoga preddiplomskoga jednopredmetnog studija Hrvatskoga jezika književnosti)

**Mjesto i vrijeme održavanja terenske nastave:** Vukovar, 15. svibnja 2018.

**Izvoditelji terenske nastave:**

Prof. dr. sc. Milica Lukić (nositeljica kolegija),

Dr. sc. Vera Blažević Krezić, poslijedoktorandica (suradnica na kolegiju)

**Ciljevi terenske nastave:**

* posjet Muzeju Vučedolske kulture
* posjet crkvi Sv. Filipa i Jakova i franjevačkom samostanu, obilazak crkve, kripte i knjižnice franjevačkog samostana
* obilazak Gradskog muzeja Vukovar (dvorac Eltz)

Terenska nastava „(Pra)jezik, pismo i kultura Indoeuropljana u Vukovaru“ sukladna je s nastavnim sadržajima temeljnoga kolegija *Staroslavenski jezik 2* te izbornoga kolegija *Slavenska pisma* (Sveučilišni preddiplomski jednopredmetni studij Hrvatskoga jezika i književnosti, 1. godina, II. ljetni semestar ak. god. 2017./2018.). U okviru istaknutih kolegija studenti se upoznaju s temeljnim znanjima iz poredbenopovijesne lingvistike, genetske klasifikacije jezika te poredbene indoeuropeistike, mogućnostima rekonstrukcije ie. prajezika, postankom baltoslavenske jezične zajednice i praslavenskoga jezika,a sve kako bi razumjeli ulogu, položaj i važnost općeslavenskoga književnog jezika u dijakronijskom smislu (prema indoeuropskom prajeziku, ali i suvremenom hrvatskom književnom jeziku). Budući da je vučedolska kultura, sjedište koje je samo tridesetak kilometara od Osijeka, jedini sačuvani i rekonstruirani materijalni ostatak (pra)indoeuropske kulture uopće – jedinstven u svijetu, posjet Muzeju vučedolske kulture studentima je omogućio odgovarajuću kontekstualizaciju za povezivanje jezičnih izvora i materijalne kulture najstarijega poznatoga razdoblja kada je riječ o indoeuropskoj jezičnoj zajednici. Posjet Muzeju vučedolske kulture bio je to opravdaniji kada se znade da je arheologija (litavska arheologinja Marija Gimbutas) došla do istih rezultata kao i lingvistika – poredbena indoeuropeistika kada je riječ o indoeuropskoj jezičnoj zajednici. To teško prohodno i za studente izazovno gradivo stoji na početku njihove lingvističke izobrazbe, stoga je bilo poticajno opskrbiti ih interdisciplinarnim (kulturološkim, arheološkim, povijesnim) znanjima i iskustvima s terena koji su u mogućnosti zorno pokazati i objasniti apstraktne pojmove (praindoeuropski jezik koji se govorio otprilike prije 6000 godina nije zapisan, nego se o njemu znade na temelju rekonstrukcija). U prethodno objašnjeno izvrsno se uklapa prvi među ishodima učenja na kolegiju *Staroslavenski jezik 1* i *2*: objasniti temeljne jezikoslovne pojmove s naglaskom na poredbenopovijesnu lingvistiku – indoeuropeistiku. Ostvarenom terenskom nastavom podržana je i realizacija ishoda učenja iz kolegija *Slavenska pisma*, napose onih vezanih za povijest i tipologiju pisama svijeta, pri čemu mislimo na suočavanje s oblicima embrionalne pismenosti „primitivnih“ ili „prvih“ kultura, napose indoeuropske kulture prisutne na našim – slavonsko-srijemskim – prostorima, potom sa sustavima subgrafemike i semasiografije, tj. piktografije i ideografije, kao i s postupcima linearizacije i fonetizacije pisma – sve do alfabeta. Upravo je posuda Orion, koju je davne 1978. arheolog Aleksandar Durman pronašao u Vinkovcima, ispod današnjeg hotela Slavonija, sačuvala najstarije indoeuropsko pismo **/ kalendar** iz 2.600. g. prije Krista.

# Osvrt na terensku nastavu u Vukovaru

Na studijsko putovanje krenuli smo u 8:20h prijepodne ispred zgrade Fakulteta. Nakon kišne noći i tmurnoga jutra na putu prema Vukovaru osvanulo je sunce. Oko devet sati prelazimo rijeku Vuku i ulazimo u Srijem. Budući da smo u deset sati morali biti u Muzeju vučedolske kulture, imali smo malo vremena za šetnju centrom grada i kavu.

U deset sati, po dogovoru, stižemo u Muzej ispred kojega nas je dočekala kustosica dr. sc. Mirna Šuljug, ujedno i naša stručna voditeljica. Muzej se ističe neobičnom arhitekturom i uređenjem, kako vanjskim tako i unutarnjim, a potom i brojnim, vješto usklađenim multimedijskim sadržajima. Uslijedilo je datiranje i lokaliziranje vučedolske kulture, tzv. opći opis iz kojega smo saznali kako su *Vučedolci* prvi Indoeuropljani na ovom prostoru, odnosno kako je ishodište ove eneolitičke (bakrenodobne) kulture naš slavonski i zapadnosrijemski prostor, što uz Vučedol potvrđuju arheološka nalazišta kod Vinkovaca, Sarvaša, Starih Mikanovaca i drugdje. Doznali smo kako je vučedolska kultura trajala od oko 3.000. g. pr. Kr. pa sve do 2.600. g. pr. Kr., odnosno kroz vrijeme u kojemu je u Mezopotamiji na snazi sumersko razdoblje unutar kojega nastaje i klinasto pismo, dok se na egejskoj obali Male Azije uzdižu prvi slojevi Troje. Zatim smo ponešto čuli o počecima arheoloških istraživanja, a posebno nam je, kao studentima Hrvatskog jezika i književnosti, bio zanimljiv spomen arheoloških istraživanja Marije Gimbutas, što puno govori o važnosti interdisciplinarnoga pristupa u tumačenju indoeuropske (jezične) porodice. Saznali smo da su *Vučedolci* bili stočari, zemljoradnici, ribolovci, da su na ovom prostoru živjeli oko 500 godina, a procjenjuje se da je u naselju živjelo čak 2.000 žitelja, zbog čega ga čak i iz današnje perspektive možemo zvati *velegradom*. Za svoju su odjeću koristili lan i vunu, imali su pet tipova obuće (posebno za lijevu i posebno za desnu nogu, što je vrlo napredno), a bili su nešto niži od nas – žene oko 150-155 centimetara, a muškarci oko 160-165 centimetara. Prostor za obradu metala, danas zvan Gradac, bio je odvojen od naselja, jer je zbog isparavanja arsena bio opasan po zdravlje te je samo metalurg ondje boravio. Doznali smo napokon kako su likovi i figurice ptica, pa i glasovite Vučedolske golubice (jarebice), povezani s vučedolskim metalurgom / šamanom i obrednim ceremonijama. Što se kućanstva tiče, otkrivamo kako svaki član obitelji ima svoje posuđe (čaše, tanjure, žlice…), što također govori o razvijenosti vučedolske kulture. Na keramiku su ucrtavali prirodne pojave: horizont, Sunce, Orion, a poznavali su čak šest zviježđa i dva planeta. Vrijedi istaknuti da su vrlo dobro poznavali izmjenu godišnjih doba i kalendar. Zajedničko groblje nije pronađeno, no sa sigurnošću se zna da su se pokapali uz svoje nastambe. Vjerojatno su se tetovirali puneći otkrivene dijelove tijela iscrtanim solarnim motivima, a glavni im je bog bio gromovnik, kao i u mnogim drugim kulturama i civilizacijama. Svoj smo posjet Muzeju sumirali kratkim filmom pod nazivom *Slike iz života Vučedolaca* koji nas je odveo nekoliko tisuća godina u prošlost i vjerno nam predočio njihovu svakodnevicu.

Oko podneva stižemo u Franjevački samostan i crkvu Sv. Filipa i Jakova. Ulogu našega voditelja i domaćina ondje je preuzeo samostanski gvardijan fra Ivica Jagodić pokazavši nam, najprije, kratak film o vukovarskim stradanjima tijekom Domovinskoga rata. Nakon filma, ulazimo u crkvu praćeni pričom u povijesti franjevačkoga reda te o njihovu dolasku u Vukovar nakon Turaka kao i o podizanju prve crkve tijekom 17. stoljeća. Upoznajemo se s djelovanjem fra Josipa Jankovića koji je, službujući u Rimu, izmolio kod pape Benedikta XIV. premještaj kostiju Svetog Bone u Vukovar, učinivši ga tako zaštitnikom Grada i okolice davne 1754. godine. Vukovarski su franjevci zaslužni za uspostavu visokoga učilišta unutar kojega djeluju studiji filozofije i teologije, stoga se može reći da su tijekom 18. i 19. stoljeća, uz potporu grofova Eltz, nositelji prosvjetiteljskog života. Doznajemo kako je crkva Sv. Filipa i Jakova proširena tijekom 1895. te kako je njezina obnova završila 1912. godine od kada ju imenujemo trećom najdužom crkvom u Hrvatskoj, nakon Zagrebačke i Đakovačke katedrale. Upoznajemo se nadalje s prikazom događaja vezanih za Domovinski rat, što uključuje razaranje crkve, ali i njezinu obnovu. Zatim nas je fra Ivica Jagodić odveo u kriptu koja je također obnovljena, a iznimno su dragocjeni izloženi sarkofazi obitelji Eltz. Posjetili smo i samostansku knjižnicu opremljenu bogatom knjižnom građom, uglavnom teološkoga i liturgijskoga karaktera. Vidjeli smo i zapise na pergamentu te nekoliko inkunabula koje samostanska knjižnica čuva kao pravu dragocjenost.

Studijsko putovanje zaključujemo obilaskom Gradskog muzeja smještenoga u obnovljenom dvorcu njemačke plemićke obitelji Eltz, zdanju koje slovi za jedno od najznačajnijih primjera barokno-klasicističke arhitekture kontinentalne Hrvatske. Postavom Muzeja koji se rasprostire na tri kata proveo nas je gospodin Toni Roca tumačeći redom sva razdoblja i materijalne ostatke naše zavičajne (lokalne) povijesti, počevši s prastanovnicima ovih prostora – izumrlim životinjama, preko Kelta i Rimljana, stanovnika srednjovjekovne Vukovske županije, pripadnika grofovske obitelji Eltz sve do Domovinskog rata i stalnog etnografskog postava. Doznali smo kako je Muzej započeo s radom 40-ih godina 20. stoljeća zahvaljujući donacijama njegova osnivača – Vukovarca dr. Antuna Bauera.

Ostatak dana, po završetku službenog dijela našeg programa, provodimo družeći se i opuštajući uz *pizzu*, razgovor i smijeh. U kasnim popodnevnim satima stižemo na mjesto s kojega smo krenuli, no ovaj put obogaćeni novim znanjima i iskustvima.

*Matej Magdika*,

student druge godine preddiplomskoga studija

Hrvatskoga jezika i književnosti

i demonstrator na kolegijima prof. dr. sc. Milice Lukić





